

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (80)291**

**Vol. 1980/0107**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(80) 291 final.

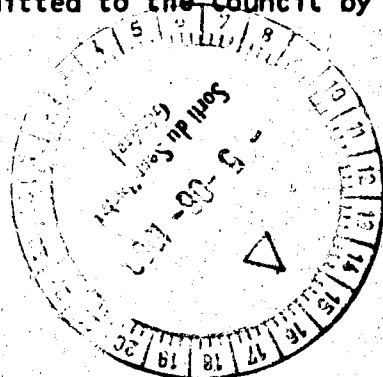
Brussels, 30 May 1980

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

laying down for the year 1980 certain measures for the conservation  
and management of fishery resources off the West Greenland coast  
applicable to vessels flying the flag of a Member State

---

(submitted to the Council by the Commission)



COM(80) Min 291 final.

### EXPLANATORY MEMORANDUM

The purpose of this proposal is to establish, for the year 1980, the terms and conditions for fishing in Community waters off West Greenland by vessels flying the flag of a Member State, taking into account the outcome of consultations held in December 1979 and January 1980 between the Community and Canada concerning the management of certain joint fish stocks occurring in the Davis Strait and Baffin Bay.

These consultations, the Agreed Record of which is annexed hereto, were held under the Agreement on Fisheries between the Community and Canada concluded on 3 December 1979, which both sides have agreed to extend until 31 December 1980 by an Agreement in the form of an exchange of letters approved by the Council on 21 January 1980.

Proposal for a  
Council Regulation (EEC)

laying down for the year 1980 certain measures for  
the conservation and management of fishery resources  
off the West Greenland coast applicable to vessels  
flying the flag of a Member State.

---

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,  
and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the Opinion of the European Parliament,

Whereas, on 14 April 1980 the Community and Canada signed an Agreement  
in the form of an exchange of letters extending until 31 December 1980  
their Agreement on fisheries concluded on 3 December 1979, and have held  
consultations in accordance with the provisions of this Agreement concerning  
the management during 1980 of common fishery resources in the Davis Strait and  
Baffin Bay;

Whereas as a result of these consultations delegations from each of the two Parties  
have agreed to recommend to their authorities certain measures for the  
conservation and management of these resources, including the fixing of  
allocations for the vessels of the other Party and conditions for fishing by  
all vessels in the waters concerned;

Whereas it is appropriate that the Community implement these agreed measures,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The area to which this Regulation applies shall be that part of the fisheries zones of Denmark and of Canada situated within subareas 0 and 1 as defined by the Convention on Future Multilateral Cooperation in the Northwest Atlantic Fisheries.
2. Except as provided for in paragraph 3, the catches which vessels flying the flag of a Member State shall be authorized to take in the period 1 January to 31 December 1980 in the area defined in paragraph 1 shall be limited to the quotas laid down in Annex I.
3. In addition to the quotas laid down in Annex I, Greenland coastal fishermen shall be authorized to fish for deepwater prawn within twelve miles of baselines in the fishery zone of Denmark.

Article 2

1. Vessels fishing in the fishery zone of Denmark for the quotas established in Article 1 shall comply with the conservation and control measures laid down in this Regulation and with any other measures governing fishing activities in that zone.
2. Vessels referred to in paragraph 1 shall keep a logbook as specified in Annex II. The original of the logbook shall be kept on board the vessel. The pink and blue copies of the logbook shall be sent each month to the Commission of the European Communities at the latest by the last day of the month in respect of the preceding month.
3. Vessels referred to in paragraph 1 over 80 gross registered tons shall transmit by radio to the authorities of their flag state, in accordance with the rules set out in Annex III, the information specified in that Annex.
4. The registration letters and numbers of the vessels referred to in paragraph 1 shall be clearly marked on both sides of the bow of the vessel and on the superstructure.

Article 3

The authorities of the Member States shall retransmit the information received from vessels flying their flag to the Commission as follows:

- (1) entry and departure reports shall be retransmitted on the day of receipt of the report;
- (2) weekly catch reports shall be retransmitted within three working days of receipt of the report.

#### Article 4

The Commission, on the basis of the information received from Member States in accordance with Article 3, shall calculate the date at which the quotas laid down in Annex I will be fully utilized, and shall inform Member States that fishing by their vessels must cease from that date.

#### Article 5

The competent authorities of the Member States shall take appropriate steps, including the regular inspection of vessels, to ensure the enforcement of this Regulation.

#### Article 6

Where an infringement is duly established, the competent authorities of the Member States shall, without delay, inform the Commission of the name of the vessel involved and of any action which they have taken.

#### Article 7

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels,

For the Council  
The President

ANNEX I

Quotas

---

Species	Part of the area referred to in Article 1	Quantities (tonnes)
Greenland halibut (Rheinhardtius hippoglossoides)	entire area	19 450
Roundnose grenadier (Coryphaenoides rupestris)	entire area	7 200
Deep-water prawn (Pandalus borealis)	NAFO subarea 1 outside 12 miles from base-lines	
	- North of 68°N	3 000 (1)
	- South of 68°N	19 620 (2)
	NAFO subarea 0	2 500

---

(1) To be fished by Greenland coastal fishermen.

(2) Minus any catches taken in NAFO subarea 0.



ANNEX II

The following logbook shall be used when fishing within the area referred to in Article 1.

ANNEX III

1. The information to be transmitted by radio to the flag state of the vessel and the timetable for its transmission are as follows:
  - 1.1. On each occasion the vessel enters the zone defined in Article 1 paragraph 1, hereafter referred to as "the zone":
    - (a) the information specified under point 1.4 below;
    - (b) the quantity (1) of each species of fish in the hold.

In the event that the fishing operation requires repeated daily entries into the zone, a single communication on first entering the zone will suffice.
  - 1.2.1. On each occasion the vessel leaves the zone:
    - (a) the information specified under point 1.4 below;
    - (b) the quantity of each species caught since the previous transmission;
    - (c) the quantity of each species transshipped since the vessel entered the zone and the identification of the vessel of transshipment;
    - (d) the quantity of each species landed in a port of the Community since the vessel entered the zone;
    - (e) the quantity of discards specified by species since previous transmission (when fishing for prawns only).

In the event that the fishing operations require repeated daily exits from the zone, a single communication on the last exit will suffice.
  - 1.2.2. A notice of leaving at least 48 hours prior to the vessel's scheduled exit from the zones referred to under 1.1 or that part of ICES division XIV under the fisheries jurisdiction of the Community.
  - 1.3. At weekly intervals, commencing on the seventh day after the vessel first enters the zone:
    - (a) the information specified under 1.4 below;
    - (b) the quantity of each species caught since the previous transmission;
    - (c) the quantity of discards specified by species since previous transmission.
  - 1.4.
    - (a) The name, call sign, identification numbers and letters of the vessel, and the name of the master;
    - (b) the licence number if the vessel is licensed to fish;
    - (c) the serial number of the message;
    - (d) identification of the type of message;
    - (e) the date, the time and the geographical position of the vessel.
2. If it is impossible, for reasons of force majeure, for the message to be transmitted by the vessel, it may be transmitted on the vessel's behalf by another vessel.

---

(1) For purposes of this Annex, quantities shall be expressed in tonnes round-weight.

3. Form of communications

The information specified under point 1 shall contain the following particulars, which shall be given in the following order:

- name of vessel,
- call sign,
- external identification letters and numbers,
- serial number of the message for the voyage in question,
- indication of the type of message according to the following code:
  - message - when entering the zone: IN
  - message - when leaving the zone: OUT
  - weekly message: WKL,,
- the geographical position
- the date on which fishing is expected to commence;
- the quantity of each species of fish in the hold,
- the quantity of each species discarded since the previous transmission
- the quantity of each species transhipped since the previous transmission;
- the quantity of each species landed in a port of the Community since the previous transmission;
- the name of the master.

4. The code to be used to indicate the species in the communications referred to above:

- A Deep-water prawn (*Pandalus borealis*)
- C Greenland halibut (*Rheinhardtius hippoglossoides*)
- D Cod (*Gadus morrhua*)
- F Halibut (*Hippoglossus hippoglossus*)
- I Round-nose grenadier (*Coryphaenoides rupestris*)
- U Redfish (*Sebastes marinus*)
- R Other